

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de Vigencia: 01/09/2010

### Sección 1: Identificación de la sustancia química y del proveedor

Nombre de la sustancia química: **DEVCON MAGIC BOND EXPOXY STICK - GREEN**

Código interno de la sustancia química: D11600G

Proveedor / fabricante / comercializador: IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda. / ITW Devcon

Uso del producto: Barra epóxica para la reparación de grietas y roturas.

Dirección en Chile: Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago

Teléfonos en Chile : 56-2-7997270

Persona responsable en Chile: Roberto Aguilar , Experto en Prevención de Riesgos.

Teléfono de Emergencia en Chile: 09-8214625

Fax en Chile: 56-2-7997290

e-mail : [ventas@imestre.cl](mailto:ventas@imestre.cl)

### Sección 2: Información sobre la sustancia o mezcla

#### S.2.2 Caso de una mezcla

| a) componentes que contribuyen al riesgo | Componente                        | Nº CAS     | % WW    |
|--|-----------------------------------|------------|---------|
|  | Magnesio silicato hidratado       | 14807-96-6 | 30 - 60 |
|  | Aminoetilpiperazina               | 140-31-8   | 1 - 5   |
|  | Ingredientes no peligrosos        | N/A        | 10 - 30 |
|  | Dióxido de titanio                | 13463-67-7 | 1 - 5   |
|  | Bisfenol A Diglicidil Éter Resina | 25068-38-6 | 10 - 30 |
|  | Trade Secret                      | N/A        | 10 - 30 |
|  | Sílice cristalino                 | 14808-60-7 | 0.1 - 1 |

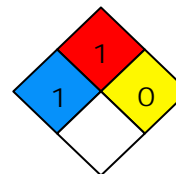
- nombre químico: Sin información

- número UN: No aplicable

### Sección 3: Identificación de los riesgos

Marca en etiqueta Nch2190: No aplicable

Rombo NCh 1411/IV (NFPA 704) :



Clasificación de riesgos de la sustancia química: "No está clasificado como sustancia peligrosa"

a) Riesgos para la salud de las personas  
Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez):

Inhalación: Irritante del tracto respiratorio. La concentración elevada puede causar mareos, dolor de cabeza y efectos anestésicos. Puede causar sensibilidad respiratoria con síntomas parecidos al del asma en personas susceptibles.

Contacto con la piel: Puede causar irritación de la piel; comezón, enrojecimiento, erupciones, urticaria, ardor e hinchazón. Es posible que ocurran reacciones alérgicas. Puede causar sensibilidad de la piel, una reacción alérgica, que se vuelve evidente al volverse a exponer a este material.

|   |   |
|---|---|
| Contacto con los ojos:  | Puede causar irritación moderada, sensación de ardor, lagrimeo, enrojecimiento e hinchazón. La exposición prolongada puede causar lagrimeo, conjuntivitis, daño a la córnea y lesiones permanentes. |
| Ingestión:  | Causa irritación, una sensación de ardor en la boca, garganta y tracto gastrointestinal y dolor abdominal.  |
| Efectos de una sobre-exposición crónica:                                  | El contacto prolongado con la piel puede causar ardor combinado con enrojecimiento grave, hinchazón y posible destrucción de tejidos.   |
| Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto: | Las personas con trastornos preexistentes de la piel, asma, alergias o sensibilidades conocidas pueden ser más susceptibles a los efectos de este producto.   |
| b) Peligros para el medio ambiente:                                       | Al producto no se le ha encontrado toxicidad ecológica.   |
| c) Riesgos de naturaleza físico química:                                  | NTP: SI (Sílice cristalino) IARC: SI (Dióxido de titanio y Sílice cristalino) OSHA: NO  |
| d) Riesgos específicos de la sustancia:                                   | ADVERTENCIA! Perjudicial. Posible sensibilizante. Irritante.  |
| Otros Datos:  | Una exposición excesiva puede causar dolor de cabeza, mareo, náusea y vómito.   |

#### Sección 4: Medidas de primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Inhalación :                    | Si se inhala, sacar al paciente al aire fresco. Si no está respirando, dar respiración artificial o administrar oxígeno por personal capacitado. Obtener asistencia médica de inmediato.                           |
| Ingestión :                     | Si se ingiere, NO inducir el vómito. Llamar de inmediato a un médico o centro toxicológico. Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.  |
| Contacto con la piel :          | Lavar de inmediato con bastante agua durante 15 a 20 minutos mientras se quita la ropa y los zapatos contaminados. Obtener asistencia médica si se presenta o persiste irritación.                                 |
| Contacto con los ojos :         | Lávese los ojos inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 a 20 minutos. Asegúrese de enjuagar bien los ojos y para ello separe los párpados con los dedos. Obtenga atención médica inmediatamente. |
| Notas para el médico tratante : | Sin información.   |

#### Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

|  |   |
|--|---|
| Riesgos específicos:                                       | El agua o la espuma puede generar espumación.<br>Los envases cerrados expuestos a elevadas temperaturas pueden causar una ruptura explosiva y extender el fuego debido a la polimerización. El calentamiento a más de 148.8 ° C en la presencia de aire puede causar la descomposición lenta y oxidante y a temperaturas mayores de 260 ° C puede causar la polimerización. |
| Productos peligrosos de la combustión:                     | Dióxido y monóxido de carbono   |
| Agentes extinción:   | Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) o polvo químico seco para combatir incendios que involucren este material.  |
| Procedimientos especiales para combatir fuego:             | Evacue del área al personal sin protección. Use rociado de agua fría para enfriar los envases expuestos al fuego a fin de minimizar el riesgo de estallido. No ingrese en áreas de incendio confinadas sin llevar el equipo de protección completo. Si es posible, contenga el agua escurrida.  |
| Equipo de protección especial para la actuación Incendios: | Al igual que en cualquier incendio, use equipos de respiración autónoma del tipo de demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobados o equivalentes) y equipo completo de protección.  |

#### Sección 6: Medidas para controlar derrames o fugas

|   |  |
|---|--|
| Medidas de emergencia a tomar si hay derrame:                         | Evite el contacto personal y respirar los vapores. Ventile el área. Usar equipos apropiados para la protección personal como se lista en la sección 8. |
| Elementos y equipos de protección personal para atacar la emergencia: | Utilice equipo de seguridad adecuado.  |

|   |  |
|---|--|
| Precauciones personales:                                  | Evacue el área y evite que personal innecesario y sin protección ingrese al área del derrame.  |
| Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente: | Evitar que llegue a las alcantarillas, zanjas y cauces de agua   |
| Métodos de limpieza (Recuperación – Neutralización):      | Absorba el derrame con material inerte (ej.: arena o tierra seca), y coloque en un recipiente de desechos químicos. Proporcionar ventilación. Limpie el derrame inmediatamente observando las precauciones en la sección de equipos de protección. Después de la eliminación, enjuague el área de derrame con agua y jabón para eliminar las trazas de residuos. |
| Métodos de eliminación de desechos:                       | Traslade con pala el material a los depósitos de almacenamiento y recuperación.  |
| Notas de prevención de riesgos secundarios:               | Sin información  |

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

### S.7.1 Manipulación

|   |   |
|---|---|
| Medidas de orden técnico (Recomendaciones):             | Úsese con ventilación apropiada.  |
| Precauciones a tomar:                                   | Proporcionar ventilación apropiada/protección respiratoria contra los productos de descomposición durante las operaciones de soldadura/corte con soplete e instalar protección contra el polvo durante las operaciones de lijado/esmerilado del producto ya curado. |
| Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas: | Lávese bien después de manipular el producto.   |

### S.7.2 Almacenamiento

|   |   |
|---|---|
| Medidas de orden técnico:                               | Sin información.  |
| Condiciones de almacenamiento:                          | Guarde el producto en un sitio fresco, seco y bien ventilado que esté lejos de fuentes de calor y materiales incompatibles. Mantenga bien cerrado el envase del producto cuando no esté en uso. |
| Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor: | Conservar siempre en embalaje original.   |

## Sección 8: Control de exposición / protección personal

|   |   |
|---|---|
| Medidas para reducir posibilidad de exposición: | Usar controles de ingeniería apropiados tales como recintos de proceso, ventilación local de extracción, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles de partículas en suspensión en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados. Una buena ventilación general debería ser suficiente para controlar los niveles de partículas en suspensión en el aire. Donde dichos sistemas no sean eficaces se deberá usar equipo de protección personal, que funcione satisfactoriamente y cumpla con las normativas de OSHA o de otras organizaciones reconocidas. Consultar los procedimientos locales para la selección, capacitación, inspección y mantenimiento del equipo personal de protección. |
| Parámetros para control:                        | Temperatura   |
| Límites Permisibles Ponderados (L.P.P.)         | Magnesio silicato hidratado: ACGIH TLV-TWA 2 mg/m3<br>OSHA PEL-TWA 20 mppcf<br>Dióxido de titanio: ACGIH TLV-TWA 10 mg/m3<br>Sílice cristalino: ACGIH TLV-TWA 0.025 mg/m3<br>OSHA PEL-TWA [10 mg/m3]/[% SiO <sub>2</sub> ] + 2]   |
| Lim. Permissible Absoluto (LPA):                | Sin información   |
| Lim. Permissible temporal (LPT):                | Sin información   |
| Umbral odorífero:                               | Sin información   |
| Estándares biológicos:                          | Sin información   |
| Límites permisibles radiactivos:                | No aplicable  |
| Protección respiratoria:                        | Se puede permitir el uso de respiradores purificadores de aire aprobados por NIOSH, con un cartucho o lata para vapores orgánicos en ciertas circunstancias donde las concentraciones de partículas en suspensión en el aire se espere que excedan los límites de exposición. La protección que proporcionan los respiradores purificadores de aire es limitada. Use un respirador de presión positiva con suministro de aire si existe el riesgo de derrame sin control, se desconocen los niveles de exposición, o cualquier otra circunstancia donde los respiradores purificadores de aire quizá no puedan proporcionar protección adecuada   |

|   |  |
|---|--|
| Protección para ojos / cara:            | Usar gafas de protección apropiadas o gafas contra las salpicaduras como se describe en 29 CFR 1910.133, en el reglamento de protección para la cara y los ojos de OSHA o la norma europea EN 166. |
| Protección personal para manos:         | Use guantes de protección apropiados.  |
| Protección personal para cuerpo / piel: | Use guantes de protección apropiados y otras ropas protectoras para evitar el contacto con la piel. Consulte la información del fabricante para determinar los datos de permeabilidad.             |
| Protección personal para pies:          | Calzado resistente   |
| Medidas de Higiene, ventilación:        | Las instalaciones que utilicen este material deben estar equipadas con estaciones de seguridad para el lavado de los ojos y duchas de chorro intenso.  |

### Sección 9: Propiedades físicas y químicas

|   |   |
|---|---|
| Estado físico:  | Pasta                                     |
| Forma en que se presenta:                               | Pasta                                     |
| Peso molecular:   | Mezcla                                    |
| Olor:   | Ligero                                    |
| Color:  | Verde                                     |
| Ph:   | 9.5 @ 5 % Solución                        |
| Concentración:  | No aplicable                              |
| Temperaturas específicas y/o intervalos de temperatura: | Sin información                           |
| Temperatura de descomposición:                          | Sin información                           |
| Temperatura de fusión:                                  | Indeterminado                             |
| Temperatura de ebullición:                              | Indeterminada                             |
| Temperatura crítica:                                    | Indeterminada                             |
| Temperatura de autoignición:                            | Sin información                           |
| Punto de inflamación:                                   | 260 ° C                                   |
| Punto de congelación:                                   | No aplicable                              |
| Límites de inflamabilidad:                              | Inf.: No determinado Sup.: No determinado |
| Propiedades explosivas:                                 | Sin información                           |
| Peligros de fuego o explosión:                          | Sin información                           |
| Velocidad de propagación de la llama:                   | Sin información                           |
| Densidad relativa del vapor (aire=1):                   | > 1 (aire = 1)                            |
| Densidad relativa del líquido a 20 °C:                  | Indeterminado                             |
| Solubilidad en agua y otros solventes (mg/l):           | Despreciable                              |
| Coefficiente de partición Octanol/Agua:                 | Sin información                           |
| Presión de vapor a 20°C:                                | Despreciable                              |
| Contenido VOC:  | 0 g/L                                     |
| Rango de inflamabilidad (% de volumen de aire):         | No aplicable                              |
| Tipo o clase de radiactividad:                          | No aplicable                              |
| Rangos de radiactividad:                                | No aplicable                              |
| Otros datos:  | Sin información                           |

### Sección 10: Estabilidad y reactividad

|   |   |
|---|---|
| Estabilidad:                                    | Estable bajo temperaturas y presiones normales.   |
| Reacciones de riesgo:                           | Sin información   |
| Condiciones que se deben evitar:                | Calor extremo, chispas y llamas abiertas. Materiales incompatibles, oxidantes y condiciones oxidantes. El calentamiento de la resina a temperaturas mayores de 148.8 ° C en la presencia de aire puede causar la descomposición lenta y oxidante. |
| Incompatibilidad (materiales que deben evitar): | Ácidos de Lewis o ácidos minerales fuertes, agentes oxidantes fuertes, bases minerales y orgánicas fuertes (especialmente aminas alifáticas primarias y secundarias).   |
| Productos peligrosos de la descomposición:      | Sin información.  |
| Productos peligrosos de la combustión:          | Dióxido y monóxido de carbono.  |
| Polimerización peligrosa:                       | No se ha reportado.   |

### Sección 11: Información toxicológica

|  |   |
|--|---|
| Toxicidad a corto plazo (aguda o grave): | Irritación de ojos, piel, vías respiratorias y tracto gastrointestinal. Causa sensibilidad de la piel y de las vías respiratorias. Es posible que ocurran reacciones alérgicas y dolores de cabeza. |
|--|---|

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Toxicidad a largo plazo (crónicas): | El contacto prolongado con la piel puede causar ardor combinado con enrojecimiento grave, hinchazón y posible destrucción de tejidos.<br>La exposición prolongada puede causar lagrimeo, conjuntivitis, daño a la córnea y lesiones permanentes.   |
| Efectos locales o sistémicos:       | Ojos: Irritación, conjuntivitis y daño a la cornea.<br>Piel: Irritación, reacciones alérgicas, puede causar sensibilización de la piel.<br>Inhalación: Irritante del tracto respiratorio. Puede causar sensibilidad respiratoria y dolores de cabeza.<br>Ingestión: Irritante, sensación de ardor en la boca y tracto gastrointestinal. Dolor abdominal. |
| Sensibilización alérgica:           | Sin información  |
| Efectos específicos:                | Sin información  |
| Otros datos:                        | Sin información  |

## Sección 12: Información ecológica

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Inestabilidad:                   | Sin información   |
| Persistencia / Degradabilidad:   | Sin información   |
| Bío-acumulación:                 | Sin información   |
| Efectos sobre el medio ambiente: | No se ha encontrado información ambiental para este producto. |
| Experimentos científicos:        | Sin información   |
| Otros datos:                     | Al producto no se le ha encontrado toxicidad ecológica.       |

## Sección 13: Consideraciones sobre disposición final

|   |  |
|---|--|
| Disposición final de la sustancia, los residuos, desechos : | Eliminar de acuerdo las regulaciones locales.  |
| Eliminación de envases y embalajes contaminados :           | Los envases y embalajes contaminados se deben eliminar de acuerdo a las regulaciones medio-ambientales vigentes. |

## Sección 14: Información sobre transporte

“ESTE PRODUCTO NO ESTA REGULADO POR NINGUN MEDIO DE TRANSPORTE”

## Sección 15: Normas vigentes

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Normas internacionales aplicables: | NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.<br><br><u>REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS</u><br>- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)<br>- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)<br>- Ley Federal de control de la contaminación del agua<br>- Ley del Aire Limpio<br>- Proposición 65 de California<br>- Materiales Críticos, Michigan<br>- Leyes Estatales sobre el derecho a saber<br><br><u>REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ</u><br>- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo).<br>- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental) |
| Normas nacionales aplicables:      | - Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General<br>- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos<br>- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales<br>- Norma Chilena NCh 2245.Of2003 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos<br>- Decreto Supremo Nº 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.<br>- Decreto Supremo Nº 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera<br>- Decreto Supremo Nº 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo<br>- Decreto Supremo Nº 40 Informar sobre los riesgos de exposición.<br>- Decreto Supremo Nº 148 Disposición de Residuos Peligrosos  |

Marca en etiqueta:

No Peligroso.

**Sección 16 : Otras informaciones**

**Información adicional:**

|                       |  |   |
|-----------------------|--|---|
| <b>HIMS</b>           |  |   |
| <b>SALUD</b>          |  | 1 |
| <b>INFLAMABILIDAD</b> |  | 1 |
| <b>REACTIVIDAD</b>    |  | 0 |
| <b>OTROS</b>          |  |   |

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia.

Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

Uso específico: Barra epóxica para la reparación de grietas y roturas.

No exponer a fuentes de ignición

Uso adecuado de ropa de seguridad para su aplicación

Original: 15/12/2009